



Tájékoztató a Pataqua Kft. működéséről
2015. I.-IX. hónap



Fogadó és kiszolgáló épület

Az idei szezonnál elmondhatjuk, hogy a legsikeresebb nyarán van túl a Pataqua Kft. A szezon alatt ötször érte el térségünket is a hóhullám, aminek köszönhetően hétköznaponként is több ezren látogattak ki hozzánk.

Augusztus hónapban rekordszámú vendég érkezett hozzánk (74 243 fő) 30%-os növekedést értünk el a fürdőbevételek tekintetében a tavalyi évhez képest. A rendkívül forró nyárnak köszönhetően a társaság által működtetett egységek szinte teltházzal és maximális üzemben működtek.

Az idei szezonnál sikerült kiépíteni a vonalkódos beléptető rendszert a főpénztáraknál. Ehhez szükséges volt egy számítógépes jegyvásárlási rendszer kialakítása. Mindkét kapuhoz 2-2 számítógépet helyeztünk üzembe, valamint a forgóvillát is átalakítottuk a beléptető rendszerhez.

2015. június 5-től indult a próbaüzeme a fürdő legújabb attrakciójának, a csúszdaparknak. A próbaüzem során felmerülő problémákat jelezte a társaság a kivitelező felé, akik megoldották a hiányosságokat. A csúszda használata július 21-től fizetőssé vált, melyből összesen közel 5100 e Ft nettó árbevétel keletkezett. (10 lecsúszás ára: 500 Ft, 20 lecsúszás ára: 1.000 Ft, 30 lecsúszás ára: 1.500 Ft.) A csúszda használatához karszalagos rendszer bevezetése történt. A jegypénztárakban lehetett megvásárolni az érvényes karszalagot, mely leolvasása után egy forgóvilla engedte fel a csúszdára a vendéget.

Bérlet típus	Eladott mennyiség
10 alkalmas	10 659 db
20 alkalmas	872 db
30 alkalmas	230 db

A mai kornak megfelelően free-wifi kialakítása történt meg az idei évben a fürdő és a kemping területén is. A már korábban kiépített megfigyelő kamera rendszer több esetben is hasznos segítséget nyújtott úgy a vagyonvédelem, mint az illetéktelenül belépni szándékozók kiszűrésére.

A kemping kapura távnyitó berendezés felszerelésével megakadályozhattuk a besurranókat, hiszen amíg a recepciós kolléganők a szállóvendégeinkkel voltak elfoglalva, több esetben a nyitott kapun az idegen szálláshelyről érkező fürdővendégek igyekeztek kihasználni a lehetőséget, és belépő nélkül a kempingen keresztül a fürdőbe jutni.

A napozóágy bérlete iránti igény nagyon megnőtt, ezért 200 db új napozóágyat vásároltunk, 2042 eFt-ért, az árbevétel 4 138 eft.

Kellemesebbé téve a nálunk pihenő vendégek számára a környezetet, a társaság virágosítással, az elpusztult fák pótlásával - hogy a jövőben árnyékot adjanak a vendégeknek- sövény ültetéssel tette barátságosabbá a fürdő területét. Ennek kapcsán vendégeinktől rengeteg pozitív visszajelzést kaptunk.

A fürdő biztonságos működéséhez elengedhetetlen feladat valósult meg az idei évben, a termál kutak felújítása. A munkálatokat a tulajdonos Önkormányzat végeztette. A felújítás kapcsán néhány fokkal a víz hőmérséklete is emelkedett. Társaságunk további felújítást is elvégeztetett a III. számú kútnál, az elhasználódott termelő csövek cseréjét 540 eFt, valamint a kút és az úszómedence közötti csővezetékét 430 eFt elavultság és többszöri csőtörés miatt kicseréltette.

Az úszómedencénél megsérült a fólia a befúvó részeknél ennek következtében a víz a fólia alá ment és felszakította azt, a további rongálódást megelőzendő szükséges volt a javítása. A fólia javítása mellett kicseréltettük a medencéhez tartozó befúvókat is (a munkálat összesen nettó 482 e Ft-ba került).

2015-ben új nagyobb teljesítményű, gyorsabb, modernebb fűnyíró traktort, és egy új víz alatti porszívót vásárolt a társaság.

Az idei éven külső vállalkozást bízott meg a társaság a takarítási-, parkgondozási-, portaszolgálat-, éjszakai portaszolgálat-, parkolóőr szolgálat elvégzésére. Munkájukat zökkenőmentesen, eredménnyel végezték, jelentős növekedést mutató parkolási díj bevétele, nemcsak a megnövekedett forgalomnak, hanem a parkoló örök kitartó munkavégzésének is köszönhető, hiszen a parkoló annak ellenére, hogy láncal védett területen van, nagyon sok esetben megkerülve a bejáratot, a kihelyezett oszlopokat és láncot megrongálva igyekeztek a vendégek díjmentes parkolási lehetőséghez jutni. Ilyen esetekben az örök akár több száz métert is megtéve a tikkasztó melegben a szabálytalanul parkoló vendéghez siettek a parkolási díj beszedése érdekében. A takarítási feladatok elvégzése is nagy megterhelést rótt a dolgozókra, hiszen a fürdő tisztántartása mellett, a szálláshelyek forgalma is jelentős feladatot jelentett. A tisztaságra a nagy vendégforgalom ellenére panasz nem érkezett.

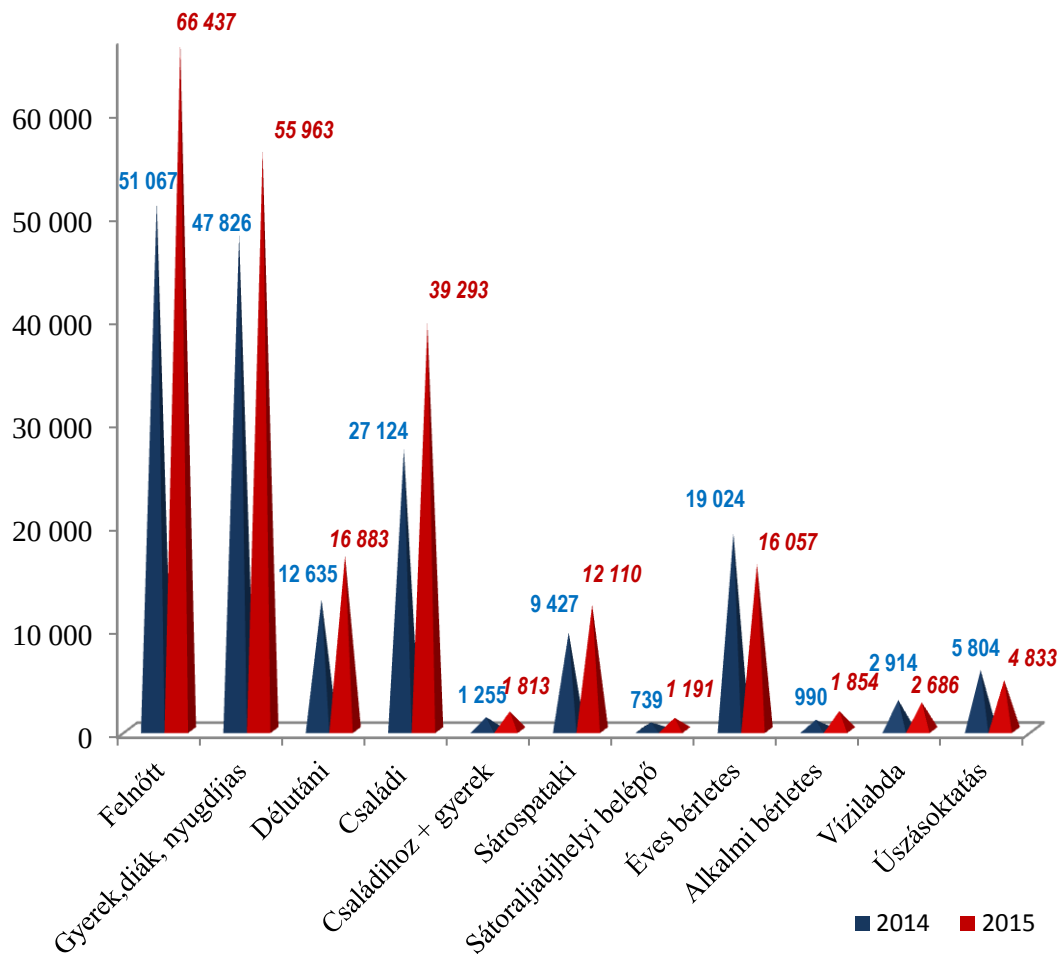
A szezonális feladatok ellátására ez évben is igénybe vettük a Meló-Diák által közvetített diákmunkásokat, jegypénztáros, csúszdakezelő, csúszdafelügyelő, napozóágyas munkakörökre. A kft határozott idejű munkaszerződéssel további 11 főt alkalmazott szeptember 30-ig. A napi munkák során a dolgozóink becsülettel helyt álltak, köszönet illeti meg a munkájukat.

A munkaerő kölcsönzéssel, és a külső vállalkozó alkalmazásával jelentős bérjárulékot takarított meg a társaság.

Az idei szezonban is rendeztünk éjszakai fürdőzést filmvetítéssel egybekötve, sajnos az időpontokhoz nem tudtuk hozzárendelni előre a megfelelő időjárást, így a hűvösebb esték ellenére is általában 80-90 fő jött el.

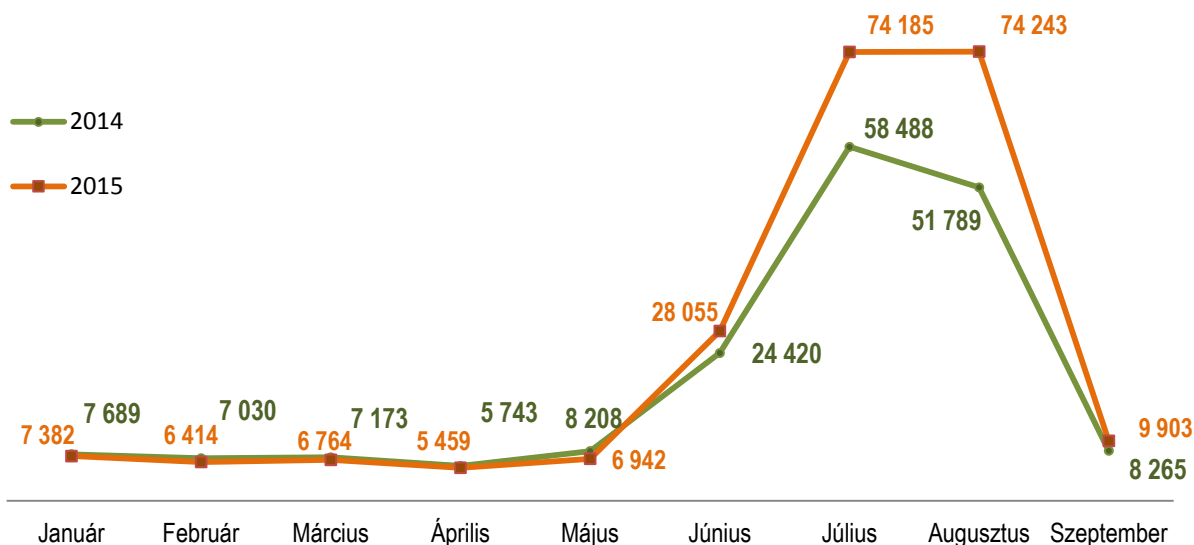
Július 02-án csángó vendégek érkeztek a fürdőbe, hangulatos szórakoztató muzsikával, tánccal szórakoztatták vendégeinket. Augusztus 07-én két órát játszott a Szlovákiából érkező "ENCORE" zenekar, az együttesnek sárospataki tagja is van, majd 15-én szintén 2 óra időtartamra fellépett a fürdőnkben a már korábbi évben is vendégszerepelt szlovák házaspár „Öcsi és Gabika”. A rövid, szórakoztató műsort vendégeink elismeréssel, tapssal fogadták, néhányan még táncra is perdültek. A legfontosabb az volt ebben a szezonban is, hogy elégedetten távoztak a vendégek.

A fürdő látogatottsági adatainak összehasonlítása 2014-2015 (fő)



Az ábra szemlélteti a 2014-2015. év fürdő látogatottsági adatait a megvásárolt fürdőjegyek, bérlet típusok szerint. Az idei szezon sikerességét az árbevétel növekedésén túl a kimagaslóan magas látogatottsági adatok is jól szemléltetik. Összességében a 2014-es évhez képest közel 23%-al volt magasabb a fürdő látogatottsága. A napi fürdőbelépőt váltó vendégek száma 37%-al növekedett. Külön kiemelném a Sátoraljaújhelyből érkező vendégeket, akik az idén 61%-al voltak többen. A helyi lakosok közül is 2683 fővel (28%-al) többen látogattak el hozzánk. Az éves bérlettel rendelkező vendégek száma csökkent, 15%-al, ellenben megnőtt az alkalmi bérlettel belépő vendégek száma 87%-al.

A fürdő látogatottságának megoszlása havi bontásban (fő)



A fenti grafikon szemlélteti a fürdő szezonális forgalmát.

A mai kornak megfelelő, látványos és egyedi téli fürdő kialakításával a szezont ki lehetne tolni akár egész évre, de legalább az ősz végéig, és megkezdeni a tavasz elején. A legerősebb nyári hónap az augusztus volt, a tavalyi évhez képest mintegy 43%-al, azaz 22 454 fővel többen látogattak el fürdönkbe. Az év első öt hónapjában 8%-al csökkent a látogatottság, a szezonban pedig átlagban 26%-al nőtt.

A fürdő belépők árait ebben az évben sem változtattuk, a kedvezmények sem változtak, 20% a sátoraljaújhelyi vendégeknek és 50% a sárospatakiaknak, valamint a 20 fő feletti csoportok számára 5% kedvezményt nyújtottunk.

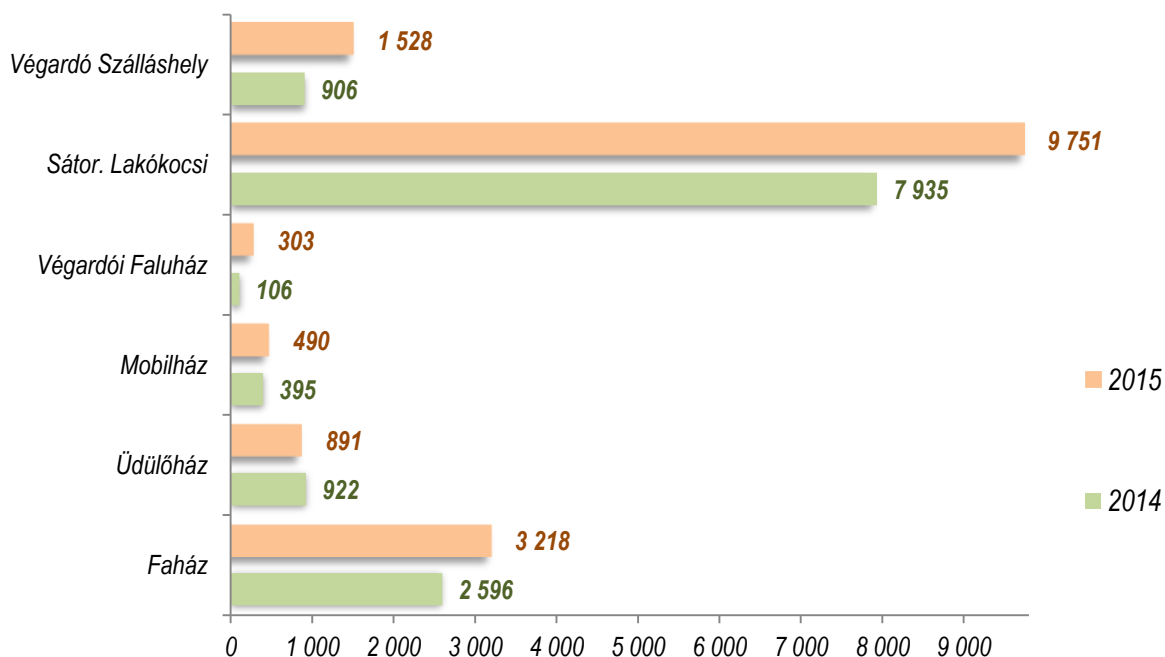
Az év folyamán bevezetésre került 70 év feletti 30 alkalomra szóló bérletből 62 db került értékesítésre, ami összesen 1860 alkalomra szóló belépésre ad lehetőséget, szeptember 30.-ig mindössze 415 alkalommal vették igénybe a kedvezményt, bízunk benne, hogy a téli hónapokban is élni fognak a lehetőséggel idős vendégeink.

Társaságunk a nyár folyamán is működtette a Bodrog parti szabad strandot, nyitva tartási időben / 10:00 órától 18:00 óráig / biztosítottunk szakképzett úszómesteri felügyeletet, napozóágyakat, elsősegély felszerelést. Az Önkormányzat a zöldterület gondozását, padok kihelyezését és a stég kiépítését végeztette el. A helyi lakosok a meleg napokon megtöltötték a partot, a bátrabbak a stégről elérhető homokos medrű folyóban hűsölhettek.

A jövőre nézve, szükséges és elengedhetetlen a biztonságos fürdőzés érdekében a fürdőzésre kijelölt partszakaszhoz közeli meder kitakarítása.

Szálláshelyek

A fürdő szálláshelyein eltöltött vendégéjszakák száma 2014-2015 (vendégéjszaka)



A 2015. évben minden szálláshely típusnál megfigyelhető a vendégéjszakák növekedése, kivéve az alacsonyabb színvonalú Üdülőházaknál. A Végardói faluháznál közel háromszoros volt a növekedés. A Végardó Szálláshely is igen népszerű volt a nálunk megszálló vendégek körében, itt közel 70%-os volt a növekedés.

A fürdő szálláshelyein megszálló vendégek száma 2014-2015 (fő)

Szálláshely típus	2014	2015
Faház	1 399	1 526
Üdülőház		
/Rozmaring úti ház/	388	437
Mobilház	177	233
Végardói Faluház	47	122
Sátor. Lakókocsi	4 290	5 096
Végardó Szálláshely	505	741
Összesen	6 806	8 155

Azt szeretnénk volna, ha a szezon elejére elkészül az új fogadó és kiszolgáló épület a kempingben, de ennek a kivitelezése a jelen beszámolási időszak végén még folyamatban van, így annak igazi próbája a 2016-os szezonban lesz.

A Végardó Szálláshelyen az udvaron szalonnasütőt helyeztünk el, szomszédos telekhatárra sövényt ültettünk, valamint kapubejáró és parkoló helyek kialakítását, burkolását is elvégeztettük ezzel is növelve az ingatlan értékét, és nem utolsósorban a vendégek komfort érzetét.

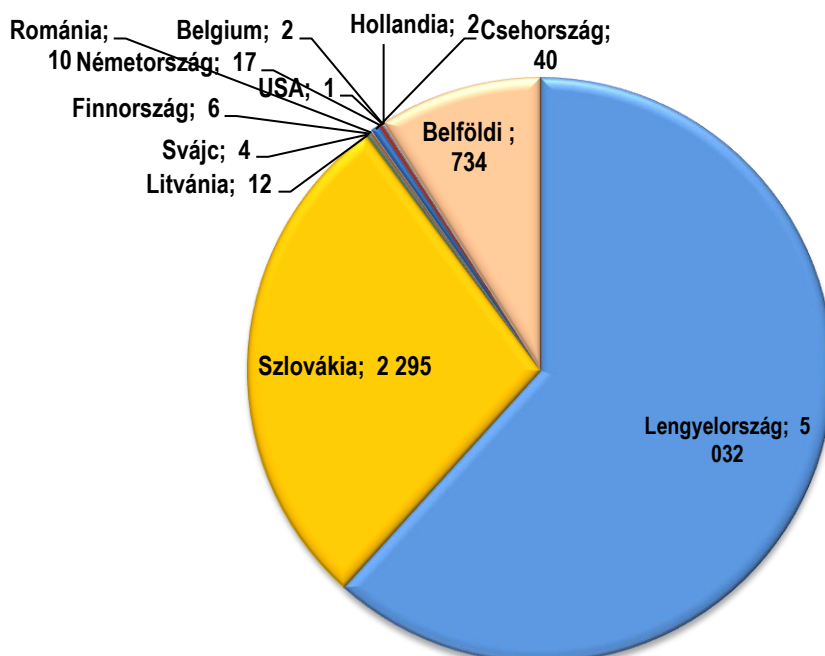
2015-ben az előző évhez képest 1349 fővel többen szálltak meg fürdő által üzemeltetett szálláshely típusokban, ez 20 %-os növekedést jelent.

A forgalom növekedés jelentős árbevétel - közel 12 millió forint – növekedést eredményezett.

A fürdő szálláshelyein megszálló vendégek összetétele nemzetiségek szerint 2015 (fő)

Megnevezés	2015	
	fő	%
Lengyelország	5 032	61,70
Szlovákia	2 295	28,14
Litvánia	12	0,15
Svájc	4	0,05
Finnország	6	0,07
Románia	10	0,12
Csehország	40	0,49
Németország	17	0,21
USA	1	0,01
Belgium	2	0,02
Hollandia	2	0,02
Belföldi	734	9,00
Összesen	8 155	100,00

A fenti táblázat jól szemlélteti, hogy túlnyomó többségben szlovák illetve lengyel vendégek érkeznek hozzánk. Az összes 8155 főnek a közel 62 %-a lengyel (5 032 fő), illetve 28%-a szlovák (2 295 fő). 734-en (9%) keresték fel szálláshelyeinket belföldről.



A alábbi táblázatok szemléltetik a társaság bevételeinek és kiadásainak alakulását, változását, 2014 és 2015 évre vonatkozóan, valamint a 2015-ben elvégzett beruházásokat és megvásárolt tárgyi eszközöket.

Sárospatak, 2015. október 15.

Benkő Barnabás Zoltánné
ügyvezető

1 4 1 9 7 2 1 1 9 6 0 4 1 1 3 0 5

Statisztikai számjel

0 5 - 0 9 - 0 1 5 1 4 7

Cégjegyzékszám

Pataqua Kft

2014.01.01-09.30 /2015.01.01.-09.30.

Eredmény összehasonlítás

Időszak

Ezer HUF

Sorszám	A tétel megnevezése	Tény 2014. év	Tény 2015. év
I.	Értékesítés nettó árbevétele	206 415	272 585
a	Fürdőbevételek	159 706	208 178
b	Camping bevételek	19 823	29 576
c	Üdülőházak bevételei	4 863	6 502
d	Végardói faluház bevételei	414	973
e	Újhutai Ifjúsági Tábor bevételei	1 490	1 473
f	Parkolódíj bevételek	8 214	11 446
g	Üzlethelyiségek-, és egyéb külső szolg. végz. bérleti díja	11 894	12 893
h	Hulladék értékesítés árbevétele		1 104
i	Egyéb szolgáltatás árbevétele	11	440
II.	Aktivált saját teljesítmények értéke	-	0
III.	Egyéb bevételek	17	552
a	Kártérítés, kerekítés	12	22
b	Kapott támogatások(foglalkoztatáshoz kapcsolódó)		498
c	Különféle egyéb bevételek	5	8
	III. sorból: visszaírt értékvesztés		
d	Behajtási költségátalány		24
IV.	Anyagjellegű ráfordítások	120 409	136 911
1.	Anyagköltség	27 290	33 085
a	Uszodavegyszer	3 799	4 273
b	Üzemanyag	384	374
c	Villamosenergia	14 390	15 094
d	Gázenergia	491	739
e	Vízdíj	2 323	3 831
f	Nyomtatvány, irodaszer (bérletek készítése)	313	487
g	Munkaruha, védőruha	188	133
h	Tisztasági eszközök, tisztítószer	2 580	2 587
i	Műszaki-, fenntartási anyagok	266	3 582
j	Egyéb anyagköltség	2 556	1 985
2.	Igénybevett szolgáltatások	82 446	82 831
a	Szállítás, rakodás	121	133
b	Bérleti díjak	70 059	70 081
c	Karbantartási költségek	1 335	969
d	Hirdetés, reklám, propaganda, rendezvény	2 299	979
e	Utazási és oktatási költségek	15	38
a	Posta-, telefon-, internet-, szakkönyv	414	464
b	Hulladék szállítás	498	547
c	Vízvizsgálat	696	864
d	Szennyvíz elvezetés díja	7 009	8 756

3. Egyéb szolgáltatások költségei	10 673	20 995
a Hatógási díjak, illetékek	899	339
b Bankköltség	965	982
c Biztosítási díj	75	80
d Környezetvédelmi vizsg. szolg. díj	135	276
e Elsősegély szolgálat	1 942	1 907
f Ügyvédi díj	156	144
g Meló-Diák szolgáltatás igénybevételi díj	1 865	2 135
h Takarítás költsége		4 190
i Park gondozás költsége, gondnokság		3 550
j Portaszolgálat és éjszakai portaszolgálat költsége		3 188
k Parkolóőr szolgálat költsége		2 306
l Foglalkozás eu. vizsgálat	241	212
m Kereskedői jutalékok (bankkártya, szépkártya)	373	679
n Kútvizsgálat, kútjavítás szolgáltatás költségei	2 032	
o Egyéb költségek	1 990	1 007
V. Személyi jellegű ráfordítások	47 097	40 716
a Bérköltség	37 116	32 503
b Személyi jellegű egyéb kifizetések	607	447
c Bérjárulékok	9 374	7 766
VI. Értécsökkenési leírás	5 564	5 805
VII. Egyéb ráfordítások	3 917	3 245
VII. sorból: költségek ellentételezésére adott támogatás		150
a Baleseti járadék / késedelmi kamat 1181,-	77	79
b Adók, illetékek, hozzájárulások	2 141	2 168
ebből: környezetterhelési díj		
vízkezelési járulék	2 105	2 150
helyi adók		
c Értékesített tárgyi eszközök könyv szerinti értéke	-	
d Különféle egyéb ráfordítások	1 699	848
A. ÜZEMI (ÜZLETI) TEVÉKENYSÉG EREDMÉNYE	29 445	86 460
VIII. Pénzügyi műveletek bevételei	19	5
a Kapott kamat	19	
IX. Pénzügyi műveletek ráfordításai	-	
B. PÉNZÜGYI MŰVELETEK EREDMÉNYE (VIII.-IX.)	19	5
C. SZOKÁSOS VÁLLALKOZÁSI EREDMÉNY (+A.+B.)	29 464	86 465
X. Rendkívüli bevételek	250	
XI. Rendkívüli ráfordítások	1 010	1 320
D. RENDKÍVÜLI EREDMÉNY (X.-XI.)	- 760	- 1 320
E. ADÓZÁS ELŐTTI EREDMÉNY (+C.+D.)	28 704	85 145
XII. Adófizetési kötelezettség	-	
F. ADÓZOTT EREDMÉNY (+E.-XII.)		
G. MÉRLEG SZERINTI EREDMÉNY		

Keltezés: 2015.09.30

Benkő Barnabás Zoltánné
a vállalkozás vezetője

2015.10.09.
Pénznem: Ft

PATAQUA Kft.
3950 Sárospatak, Határ út 2. B.

Eszközök listája
(Szűrt lista)

Szűró feltételek:

a típus szerint: kisértékű tárgyi eszközök,
a kód: 426-tól 452-ig,
csak a nem törölt tételek,
csoportosítás nélkül.

Kód	Megnevezés	Nyilvántartási számszono	Mennyiség	Beszerezés dátuma	Beszerezési érték	Aktíválás dátuma
435	Búvárszivattyú	kt435	1	2015.03.30.	16 299 Ft	2015.03.30.
448	Búvárszivattyú CT-42	kt448	1	2015.07.30.	16 299 Ft	2015.07.30.
431	Irodaszék (forgó)	kt431	1	2015.02.23.	11 811 Ft	2015.02.23.
439	Kávéfőző	kt439	1	2015.05.13.	14 961 Ft	2015.05.13.
446	Kennyező " Relags "	kt446	10	2015.07.22.	47 165 Ft	2015.08.10.
445	KenWood autós rádió	kt445	1	2015.07.10.	15 591 Ft	2015.07.10.
430	Létra 5 fokos (fa)	kt430	1	2015.02.13.	9 205 Ft	2015.02.13.
433	Magasnyomású mosó	kt433	1	2015.03.26.	23 543 Ft	2015.03.26.
447	Mentőmellény 8 db	kt447	8	2015.07.29.	38 784 Ft	2015.07.29.
426	Mobiltelefon Samsung	kt426	1	2015.02.02.	8 653 Ft	2015.02.02.
444	Padok Hutába 8 db	kt444	8	2015.07.01.	125 000 Ft	2015.07.01.
438	Rezsó	kt438	1	2015.05.12.	7 874 Ft	2015.05.12.
443	Vendégágy	kt443	1	2015.06.04.	14 094 Ft	2015.06.04.
					349 179 Ft	

2015.10.12.
Pénznem: Ft

PATAQUA Kft.
3950 Sárospatak, Határ út 2. B.

Eszközök listája

Szűrő feltételek:

a típus szerint: tárgyi eszközök,
csak a nem törölt tételek,
a beszerzés dátuma: 2015.01.01. - 2015.09.30.,
csoportosítás nélkül.

Kód	Megnevezés	Nyilvántartási szám	Azonosító	Menny.	Beszerzés dátuma	Beszerzési érték	Aktiválás dátuma
427	SpinFizz sárga henger	t427		1	2015.01.23.	180 000 Ft	2015.01.23.
428	Hajszárító extra erős 2 db	t428		2	2015.01.27.	270 224 Ft	2015.02.01.
429	Létra 8 fokos (fa)	kt429		1	2015.02.13.	15 189 Ft	2015.02.13.
432	Napozóágy CARMEN fix 100 db	t432		100	2015.03.18.	1 021 000 Ft	2015.06.01.
434	Kombi hűtő	t434	BEKO DSA25020	1	2015.03.27.	55 039 Ft	2015.03.27.
436	Vízalatti porszívó	t436	Marnier Yello 600 C	1	2015.04.13.	3 654 000 Ft	2015.05.01.
437	Fűnyírótraktor	t437	ISEKI	1	2015.05.11.	1 650 000 Ft	2015.05.11.
440	Rozmaring úti vendégház kerítés építés	t440		1	2015.05.14.	561 799 Ft	2015.05.14.
441	Beléptető rendszer hálózat építés, Free Wifi	t 441		1	2015.06.02.	467 577 Ft	2015.06.02.
442	Vonalkódos beléptető rendszer kapuk és csúszda	t442		1	2015.06.03.	2 550 000 Ft	2015.06.03.
449	Pénztárgép online	t 449	CaschcubeLight(A08	1	2015.07.11.	99 900 Ft	2015.07.11.
450	Napozóágy	t450	Carmen fix	100	2015.07.14.	1 021 000 Ft	2015.07.14.
451	Létra univerzális alumínium 3*10 fokos 7610ALVE	t451		1	2015.08.10.	33 464 Ft	2015.08.10.
452	Fűtőpanel ADAX VP 1020 KET	t452		7	2015.09.22.	241 968 Ft	2015.10.05.
324	Kapubejáró építés (Végardó Szálláshely)	ráaktiválás		1	2015.05.14	1 229 469 Ft	2015.05.14.
324	Kapubejáró és parkoló építés (Végardó Szálláshely)			1	2015.05.18	1 458 871 Ft	2015.05.18.

14 509 500 Ft

A társaság 2015 évi várható eredménye :

2015. október 1-től 2015. december 31-ig várható bevételei és kiadásai

Főkönyvi kimutatás szerint 2015. szeptember 30-án a pozitív eredmény **85.145 e Ft**

Várható bevételek

Fürdő bevétel	3 500 eFt
Bérleti díjak és továbbszámlázott közüzemi díj	4 200 eFt

Összesen	7 700 eFt
-----------------	------------------

Várható kiadások

Anyagjellegű kiadások	7 532 eFt
Igénybe vett szolgáltatások	4 950 eFt
Egyéb szolgáltatások	3 296 eFt
Béreköltségek és bérjárulékok	12 560 eFt
Értékcsökkenési leírás	2 023 eFt
Egyéb ráfordítások	5 890 eFt

Összesen	36 251 eFt
-----------------	-------------------

2015. évi várható eredmény	56 594 eFt
-----------------------------------	-------------------

Rendelkezésre álló pénzkészlet	2015.09.30-án	10.15-én
Bankszámla	109 564 eFt	102 060 eFt
Pénztár	7 237 eFt	7 219 eFt

Sárospatak, 2015.október 15

Benkő Barnabás Zoltánné
ügyvezető

SÁROSPATAK VÁROS ÖNKORMÁNYZAT KÉPVISELŐ-TESTÜLETÉNEK

/2015. (X. 30.) KT.

h a t á r o z a t a

a PATAQUA Sárospataki Termálfürdő- és Campingfejlesztő Kft. háromnegyed éves működéséről

Sárospatak Város Önkormányzat Képviselő-testülete a PATAQUA Sárospataki Termálfürdő- és Campingfejlesztő Kft. háromnegyed éves működéséről szóló tájékoztatót megtárgyalta és azt tudomásul vette.

Megköszöni a gazdasági társaság vezetésének és dolgozóinak eddigi munkáját, további munkájukhoz erőt, egészséget kíván.

Felelős: polgármester

Határidő: azonnal

dr. Vitányi Eszter
jegyző

Aros János
polgármester